

Ikt. szám: I-65/.....²³/2014.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

Palich Etelka
főigazgató részére

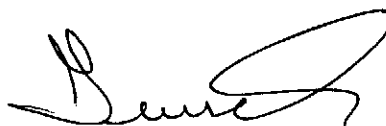
Budapest
Váci u. 62-64.
1056

Tisztelt Főigazgató Asszony!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata 2014. május 21-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2014. június 2.

Tisztelettel:



Imreh Ferenc
elnök



Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. május 21-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*
- 2. Újbudai nemzetiségi óvodák 2014. évi költségvetése módosításainak megtárgyalása*
- 3. A központi költségvetésből nyújtott feladatalapú támogatás fennmaradó összege felhasználásának megtárgyalása*
- 4. Az ÚNÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

32/2014. (V.21.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. május 21-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről
2. Újbudai nemzetiségi óvodák 2014. évi költségvetése módosításainak megtárgyalása
3. A központi költségvetésből nyújtott feladatalapú támogatás fennmaradó összege felhasználásának megtárgyalása
4. Az ÚNÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása

1. Napirendi pont

Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Imreh Ferenc:

A jelenlévők és a jegyzőkönyv számára az alábbiakban nyújt tájékoztatást sz előző ülés óta eltelt időszak eseményeiről:

Május 07.

Részt vettük a „Közösségek-tárgyak és az emlékezet” című, a Német nemzetiségi kutatások konferenciáján, melyet a Kunyi Domokos múzeum és a Német Nemzetiségi Múzeum szervezett a Tatai vár előadó termében és a Német Nemzetiségi Múzeumban.

Az előadók és a témakörök a mellékelt meghívó szerint sokrétűen adtak tájékoztatást és ismeretanyagokat számukra.

Az ÚNÖ a 2014. évi Munkaterve 14. pontjához kapcsolódóan az utazás költségeire 6.500,- Ft-ot használtak fel.

Május 09.

E napon ünnepelte a Gazdagrét –Törökugrató Általános Iskola/Grundschule in Gazdagrét fennállásának 30. évfordulóját.

Az ünnepségre meghívót kapott testületük is melynek eleget téve jóleső érzéssel hallgatták az igazgatónő ünnepi beszéde során a sok jó és elismerő megnyilvánulást, melynek során kiemelte az Újbuda Német Önkormányzat által részükre, a német

anyanyelvű oktatás elősegítésére nyújtott kiemelkedő szerepét és a nemzetiségi szakmai utjaikhoz nyújtott anyagi segítséget.

Az ünnepi beszédeket követően az iskola tanulói nagy sikerű műsorral koronázták meg az ünnepséget, többek között német néptánc bemutatóval és szép énekekkel.

Az ÚNÖ a 2014. évi Munkaterve 14. pontjához kapcsolódóan ünnepi dekorációra 3.450,- Ft-ot használt fel.

Május 13-20.

Anyaországi utazáson vettek részt a Teleki Blanka Általános Iskola/Teleki Blanka Grundschule németországi testvér iskolája vezetőjének, a Herxheim –i Pamina Schulzentrum igazgatójának Lothar Bade meghívásának eleget téve. A Telekis felső tagozatos diákok is erre az időszakra voltak hivatalosak, ők külön busszal érkeztek és a kinti iskolások családjainál lettek elhelyezve.

- 13-án: este az iskolavezető fogadást tartott a tiszteletükre és egyeztették a hét nap programjait.
- 14-én és 15-én: az iskola bemutató foglalkozásain vettek részt, valamint helyi programokat szerveztek részükre.
- 16-án: Rajna völgyi kőrutazást tettek.
- 17-én: a szomszédos tartomány Schwarzwald területén tettek szép körutat.
- 18-án: a Schwaben –Franken föld megismertetését tették lehetővé vendéglátóik, az útjaikat megtervező és a látottakat kommentáló kísérelővel Albert Roth úrral.
- 19-én: az iskola gimnáziumi részében követték az előadásokat, este pedig búcsúvacsorán vettek részt.
- 20-án: reggel indultak vissza Budapestre, ahova élményekkel telve, identitásukban megerősödve érkeztek.

Az ÚNÖ a 2014. évi Munkaterve 6. pontja alapján a képviselők utazási költségeire összesen 173.407,- Ft-ot, szállásköltségre pedig összesen 295.113,- Ft-ot használtak fel.

A Munkaterv 7. pontja alapján a Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule diákjai és tanárai utazási költségeire (buszköltség) pedig 250.000,- Ft-ot.

Összesen tehát az ÚNÖ a Herxheim-i oktatási szakmai útra 718.520,- Ft-ot használt fel.

2. Napirendi pont

Újbudai nemzetiségi óvodák 2014. évi költségvetése módosításainak megtárgyalása

Imreh Ferenc:

A képviselők közösen áttekintették az előterjesztésben szereplő Gazdagréti Szivárvány és a Kelenvölgyi Óvodák 2014. évi költségvetésének módosításait, majd rövid egyeztetést követően az Elnök szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi

CXC. tv. 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Szivárvány Óvoda/Kindergarten in Gazdagrét és a Kelenvölgyi Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy 2014. évi költségvetésének 2014. május 22-ére előterjesztett módosításaival egyetért.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

33/2014.(V.21.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. tv. 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Szivárvány Óvoda/Kindergarten in Gazdagrét és a Kelenvölgyi Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy 2014. évi költségvetésének 2014. május 22-ére előterjesztett módosításaival egyetért.

Határidő: folyamatos
Felelős: ÚNÖ elnöke

3. Napirendi pont

A központi költségvetésből nyújtott feladatalapú támogatás fennmaradó összege felhasználásának megtárgyalása

Imreh Ferenc:

Az előterjesztésben említett programok – melyre nemzetiségi önkormányzatuk támogatását kérik az oktatási intézmények - az alábbiak:

Az egyik, hogy a Teleki Blanka Általános Iskola 35 fő diákja 3 fő tanárral 2014. június 30-tól július 2-ig német nyelvi kurzuson vesz részt a Tarjáni Nemzetiségi Ifjúsági Táborban. Javasolja, hogy az oda-vissza utazást biztosítsák részükre, vagyis a buszkielcségre használjanak fel – a vállalkozó árajánlata szerint - 75.000,- Ft-ot.

A képviselők a javaslattal egyetértettek, ezért az Elnök az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule diákjai és pedagógusai 2014. június 30-tól július 2-ig tartó tarjáni német nyelvi kurzuson való részvételére 75.000,- Ft-ot használ fel buszkielcségre a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

34/2014.(V.21.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule diákjai és pedagógusai 2014. június 30-tól július 2-ig tartó tarjáni német nyelvi kurzuson való részvételére 75.000,- Ft-ot használ fel buszköltségre a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2014. július 31.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Imreh Ferenc:

A másik program, hogy a Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola diákjai és pedagógusai szeptember végén - október elején részt vesznek a hagyományos „Múltkóstolgotó” német hagyomány feltáró szakmai úton, melynek javasolja szintén a buszköltségéhez 150.000,- Ft-tal való hozzájárulást.

A képviselők a javaslattal egyetértettek, ezért az Elnök az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola/ Grundschule in Gazdagrét diákjai és pedagógusainak részvételével 2014. szeptember-októberben megtartandó „Múltkóstolgotó” német hagyomány feltáró szakmai út buszköltségére 150.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

35/2014.(V.21.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola/ Grundschule in Gazdagrét diákjai és pedagógusainak részvételével 2014. szeptember-októberben megtartandó „Múltkóstolgotó” német hagyomány feltáró szakmai út buszköltségére 150.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

4. Napirendi pont

Az ÚNÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása

Imreh Ferenc:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy az előterjesztésben szereplő indokok alapján szükségessé válik, hogy a számviteli változásokat átvezessék a 2014. évi költségvetésben az egész idei évre vonatkozóan is, mivel az előirányzatok átcsoportosítása május 13-án csak a március 31-ig felhasznált összegekre vonatkozott.

Javasolja, hogy a még 3.3.4. valamint a 3.1.3 sorokon lévő előirányzatokat is tegyék át a megfelelő sorokra.

Ezért javasolja, hogy a 3.1.3. sorról 30.480,- Ft-ot csoportosítsák át a 3.6.1. sorra, a 3.3.4. sorról az ott lévő 300.000,- Ft-ot pedig a 3.3.3. sorra.

Ezen felül javasolja, hogy a Teleki Blanka és a Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskolának az előző napirendi pontban meghatározott támogatásainak összegét – melyek mégsem Együttműködési megállapodáson keresztül támogatások lesznek, hanem buszköltségekhez való hozzájárulás – a 4.2. Támogatás sorról csoportosítsák át a 3.3.2. Szállítási szolgáltatás sorra. Ez összesen 150+75 ezer=225.000,- Ft-ot jelent.

Az előterjesztésben foglaltak, valamint a fenti javaslatok alapján az Elnök az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚNÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2014. május 13-án végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

- A 3. Dologi kiadások 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát csökkentette 27.000,- Ft-tal,
- a 3.6.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemelte 27.000,- Ft-tal,
- a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát csökkentette 335.867,- Ft-tal, valamint
- a 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát megemelte 335.867,- Ft-tal.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzataiban a további átcsoportosításokat végzi:

- A 3. Dologi kiadások 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát csökkenti 30.480,- Ft-tal,
- a 3.6.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemeli 30.480,- Ft-tal,
- a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát csökkenti 300.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát megemeli 300.000,- Ft-tal.
- A 4. Egyéb működési célú kiadások 4.2. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre sorát csökkenti 225.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.3.2. Szállítási szolgáltatás sorát megemeli 225.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

36/2014. (V.21.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚNÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2014. május 13-án végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

- A 3. Dologi kiadások 3.1.3. *Egyéb készletbeszerzés* sorát csökkentette 27.000,- Ft-tal,
- a 3.6.1. *Egyéb dologi kiadások* sorát megemelte 27.000,- Ft-tal,
- a 3.3.4. *Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások* sorát csökkentette 335.867,- Ft-tal, valamint
- a 3.3.3. *Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások* sorát megemelte 335.867,- Ft-tal.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzataiban a további átcsoportosításokat végzi:

- A 3. Dologi kiadások 3.1.3. *Egyéb készletbeszerzés* sorát csökkenti 30.480,- Ft-tal,
- a 3.6.1. *Egyéb dologi kiadások* sorát megemeli 30.480,- Ft-tal,
- a 3.3.4. *Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások* sorát csökkenti 300.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.3.3. *Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások* sorát megemeli 300.000,- Ft-tal.
- A 4. Egyéb működési célú kiadások 4.2. *Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre* sorát csökkenti 225.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.3.2. *Szállítási szolgáltatás* sorát megemeli 225.000,- Ft-tal.


(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos
Felelős: ÚNÖ elnöke

Az Elnök megköszöni a részvételt, és az ülést 9.00 órakor bezárja.

A jegyzőkönyv elkészült:
Budapest, 2014. május 30.


Imreh Ferenc
Elnök




Dr. Próhlné Hehl Éva
jegyzőkönyv-hitelesítő

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2014. évi költségvetése**

36/2014. (V.21.) ÚNÖ sz. határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefonhasználat	0	0	0	0
1.2.2	BKV bérletek	444 295	444 295	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	50 000	50 000	0	0
	Személyi juttatások összesen:	494 295	494 295	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	52 000	52 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	52 000	52 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	65 000	65 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	130 000	130 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	475 000	475 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	663 867	663 867	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	111 362	111 362	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	1 070 000	1 070 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.6	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	57 480	57 480	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 572 709	2 572 709	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	445 000	445 000	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	170 000	170 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	615 000	615 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		3 734 004	3 734 004	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		3 734 004	3 734 004	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	2 122 552	2 122 552	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	15 000	15 000	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		3 137 552	3 137 552	0	0
Finanszírozási bevételek					
X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA					
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	596 452	596 452	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		3 734 004	3 734 004	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)	-596 452	-596 452	0	0
ebből: - működési	-596 452	-596 452	0	0
- felhalmozási	0	0	0	0

Budapest, 2014. május 21.



J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzat rendes ülésén.

Időpont: 2014. május 21. (szerda) 8⁰⁰ óra

Helyszín: Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es szobája

NÉVSOR:

1. **IMREH FERENC JÓZSEF**
Elnök
2. **DREISZIGER GYÖRGY**
Elnökhelyettes
3. **Dr. PRÓHLÉNÉ HEHL ÉVA**
Képviselő
4. **Dr. SEIFERT TIBOR**
Képviselő

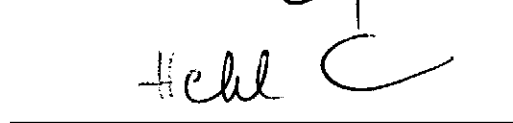
Dr. Horti István
Jegyző *h.*

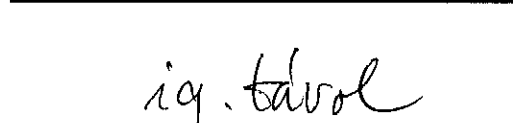
Szilágyi Tünde
Titkár

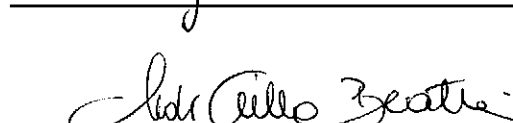
ALÁÍRÁS:

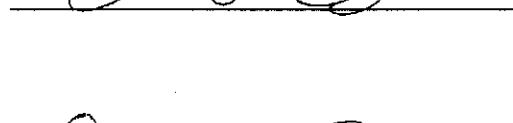


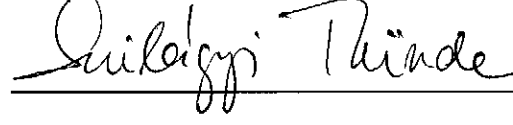












MEGHÍVÓ

A Budapest Főváros XI. Kerületi Újbuda Német Önkormányzata **2014. május 21-én** (szerda) **8.00** órakor tartandó rendes ülésére, melynek helyszíne a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalója.

Napirendi pontok:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről
Beszámoló: Imreh Ferenc elnök
2. Újbudai nemzetiségi óvodák 2014. évi költségvetése módosításának megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
3. A központi költségvetésből nyújtott feladatalapú támogatás fennmaradó összege felhasználásának megtárgyalása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
4. Az ÚNÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök

Budapest, 2014. május 12.



Imreh Ferenc
elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az ÚNÖ 2014. május 21-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

2. napirendhez:

Újbuda Önkormányzatának 2014. május 22-én tartandó képviselő-testületi ülésén kerül sor a Gazdagréti Szivárvány Óvoda és a Kelenvölgyi Óvoda 2014. évi költségvetése módosításának megtárgyalására. A Nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 84. § (9) bekezdésének megfelelően az érintett települési nemzetiségi önkormányzatok egyetértő nyilatkozata szükséges az említett intézmények költségvetés-módosításának elfogadásához. Újbuda Önkormányzatának Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságától megkaptuk a mellékelt anyagot, amely alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

...../2014.(.....) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. tv. 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Szivárvány Óvoda/Kindergarten in Gazdagrét és a Kelenvölgyi Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy 2014. évi költségvetésének 2014. május 22-ére előterjesztett módosításaival egyetért.

Határidő: folyamatos
Felelős: ÚNÖ elnöke

3. napirendhez:

Emlékeztetek Benneteket, hogy az előző ülésünkön a központi feladatalapú támogatás felhasználásának megállapításakor 400.000,- Ft-ról még nem döntöttünk, mert terveink szerint ezt az összeget a későbbiekben esetleg a Kelenvölgyi Polgárok Körével, valamint az újbudai német nemzetiségi nevelési-oktatási intézményekkel való együttműködési megállapodásokra fogjuk fordítani.

Azóta viszont a kerületi két nemzetiségi iskolától kérelem érkezett nemzetiségi önkormányzatuk felé, hogy segítsünk két program megvalósításában.

A programok részletei még nem pontosak, de az ülésre már konkretizálódnak, ezért azokat szóban fogom előterjeszteni.

4. napirendhez:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a helyi Önkormányzat Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának az ÚNÖ pénzügyeit intéző munkatársa május 12-én jelezte, hogy az új számviteli változások miatt a 2014. évi költségvetési táblázatunkban szereplő előirányzatok átcsoportosítására van szükség.

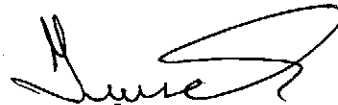
Egyelőre különösen a január 1. és a március 31-i állapotnak megfelelően 2-2 sorban szükséges az átcsoportosítást elvégezni az alábbiak szerint:

A 3. Dologi kiadások 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés soráról 27.000,- Ft-ot át kell tenni a 3.6.1. Egyéb dologi kiadások sorra, valamint a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások soráról 335.867,- Ft-ot a 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorára.

Az előirányzat átcsoportosítást az *államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34.§ (2) bekezdése* és a 13/2014. (II.14.) ÚNÖ határozatban foglaltaknak megfelelően elvégeztem, melyet a *34.§ (5) bekezdése* szerint utólag határozatban szükséges rendezni.

Ezen felül szükséges lesz még néhány soron lévő előirányzat rendezésére is, főleg a 3. napirendben meghozandó határozatunk alapján, ezért az átcsoportosítással kapcsolatos határozati javaslatot az ülésen terjesztem elő.

Budapest, 2014. május 12.



Imreh Ferenc
elnök

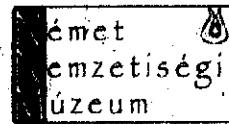


Kiegészítés az 1. napirendi ponthoz.

„Emlékek – tárgyak

és az emlékeket”

Német nemzetiségi kutatások
konferenciája Tatán
2014. május 7.



Vármúzeum

Tata, Váralja u. 1-3.

Regisztráció: 09:00-tól. Helyszín: Tatai Vár

Köszöntők: 10:00-10:30

1. szekció: Lokális identitás – hagyományőrzés, hagyományteremtés

Szekcióelnök: Prof. Dr. Manherz Károly

Dr. Balázs Kovács Sándor (Szekszárd) 10:40-11:00

Nemzetiségi együttélés Tolna megyében

Dr. Wild Katalin (Pécs) 11:00-11:20

Hagyományápolás a délmagyarországi németeknél

Szünet: 10 perc

Nagy Balázs (Szeged) 11:30-11:50

A gyulai németiség térhasználata Németvároson

Marinka Melinda (Debrecen) 11:50-12:10

Identitásformáló emlékezetű terek a szatmári svábok körében

Helyszín: Tatai Vár, időszakos terem

Ebéd: 13 óráig

2. szekció: A németek anyagi és szellemi kultúrájának továbbélése: lakáskultúra, tárgykultúra és az emlékezet

Szekcióelnök: Dr. Kuti Klára

Fuchs Sandra Titanilla (Zsámbék) 14:00-14:20

A zsámbéki sváb paraszti bútorfestészetéről

Szepesi Anna (Tübingen) 14:20-14:40

Ritual und Identität ins Branauer Kindstuch gewoben

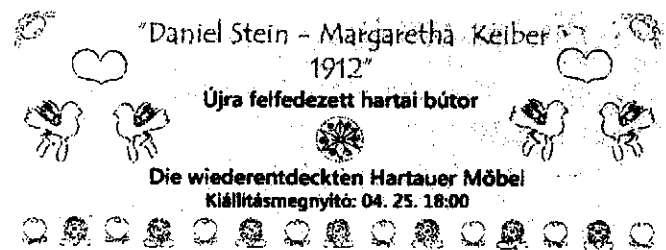
Vándor Andrea (Ulm) 14:40-15:00

A kitelepített németek emlékezetkultúrája és a hartai bútor kapcsolata

Szünet: 10 perc

Helyszín: Tatai Vár, időszakos terem

Múzeumlátogatás (ebéd után)



Helyszín: Német Nemzetiségi Múzeum
2890 Tata, Alkotmány u. 1.

„Daniel Stein – Margaretha Keiber 1912” Az újra felfedezett hartai bútor címmel nyílt meg a Német Nemzetiségi Múzeum gyűjteményét bemutató kiállítás. A településről származó tárgycsoportunk 19.-20. századi jellegzetesen festett, faragott bútorokból áll, melyekből a tárlat a tisztaszoba jelentéstartó tárgyait emelte ki, a bemutatás azonban lehetőséget ad az egyéni értelmezésekre is. A szakvezetés során Német Nemzetiségi Múzeum jelenlegi tevékenységéről Busa Mónika a kiállítás kurátora a számol be.

3. szekció: Német nemzetiség a múzeumokban

Szekcióelnök: Horváth Sándor

Raible, Christina (Gerlingen) 15:10-15:30

Stadtmuseum Gerlingen

Schleicher Veronika (Veszprém) 15:30-15:50

Német nemzetiségi témanap a veszprémi Laczkó Dezső Múzeumban. Egy társadalmi szempontból érzékeny téma feldolgozása muzeológiai eszközökkel...

Mészáros Veronika (Veszprém) 15:50-16:10

A német nemzetiségi tájház problematikája a városlődi Noé-ház példáján keresztül

Jaszmán Gabriella (Budaörs) 16:10-16:30

Német nemzetiségi tájházak

Helyszín: Tatai Vár, időszakos terem

Előterjesztés a 2. napirendi ponthoz

Határozati javaslat

...../2014.(.....) ÚNÖ határozata

Újbuda Német Önkormányzata Képviselőtestülete a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. tv. 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó - Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzat fenntartásában működő - Gazdagréti Szivárvány Óvoda és a Kelenvölgyi Óvoda 2014. évi költségvetésének 2014. május 22-ére előterjesztett módosításaival egyetért.

Határidő: folyamatos

Felelős: Imreh Ferenc elnök

8. melléklet a /2014. () XI. ÖK. rendelethez

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzat
 költségvetési szerveinek 2014. évi
 kiadási, bevételi előirányzatai

Címrend

4.8

Gazdagréti Szivárvány Óvoda
 (Gazdagréti tér 2/A. - Törökugrató u. 13.)

Előirányzat megnevezése

KIADÁSOK

Működési költségvetés kiadásai

1. Személyi juttatások

Engedélyezett létszám

Közfoglalkoztatottak létszáma

2. Munkaadót terhelő járulékok, szoc. hozzájár.

3. Dologi kiadások (ÁFA-val)

4. Ellátottak pénzbeli juttatásai

5. Egyéb működési célú kiadások

5.1 Működési célú támogatás államháztartáson belülre

5.2 Működési célú támogatás államháztartáson kívülre

Felhalmozási költségvetés kiadásai

6. Beruházási kiadások (ÁFA-val)

7. Felújítási kiadások (ÁFA-val)

8. Egyéb felhalmozási kiadások

8.1. Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülre

8.2. Felhalmozási célú támogatás államháztartáson kívülre

KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+8)

9. Finanszírozási kiadások

KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+9)

BEVÉTELEK

Működési költségvetés bevételei

10. Működési célú támogatás államháztartáson belülről

Ebből: előző évi műk. pénzmaradvány átvétel

11. Működési bevételek

12. Működési célú átvett pénzeszköz államházt. kívülről

Felhalmozási költségvetés bevételei

13. Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről

Ebből: előző évi felh. pénzmaradvány átvétel

14. Immateriális javak, tárgyi eszközök értékesítése

15. Felhalmozási átvett pénzeszköz államházt. Kívülről

KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (10+...+15)

Finanszírozási bevételek

16. Előző év műk. célú költségvetési maradványának igénybevétele

17. Előző év felhalm.célú költségvetési maradványának igénybevétele

18. Irányító szervi (önkormányzati) támogatás

BEVÉTELEK ÖSSZESEN (10+...+18)

58,0 fő

fő

163 232	164 209	164 209	
---------	---------	---------	--

45 983	46 314	46 314	
77 261	78 753	78 753	
	2 364	2 364	

286 476	291 640	291 640	0
286 476	291 640	291 640	0

	4 123	4 123	
	4 123	4 123	
33 937	33 937	33 937	

33 937	38 060	38 060	0

	193	193	
252 539	253 387	253 387	0
286 476	291 640	291 640	0

Kiegészítő információk:

8. melléklet a /2014.() XL. ÖK. rendelethez

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Onkormányzat
 költségvetési szerveinek 2014. évi
 kiadási, bevételi előirányzatai

Címrend

4.12

Kelenvölgyi Óvoda
 (Kecskeméti J. u. 11-15)

Előirányzat megnevezése

Eredeti előirányzat eFt-ban	Módosított előir. eFt-ban	Kötelező feladat	Önként vállalt fel.
-----------------------------	---------------------------	------------------	---------------------

KIADÁSOK

Működési költségvetés kiadásai

1. Személyi juttatások

Engedélyezett létszám

Közfoglalkoztatottak létszáma

2. Munkaadót terhelő járulékok, szoc. hozzájár.

3. Dologi kiadások (ÁFA-val)

4. Ellátottak pénzbeli juttatásai

5. Egyéb működési célú kiadások

5.1 Működési célú támogatás államháztartáson belülre

5.2 Működési célú támogatás államháztartáson kívülre

Felhalmozási költségvetés kiadásai

6. Beruházási kiadások (ÁFA-val)

7. Felújítási kiadások (ÁFA-val)

8. Egyéb felhalmozási kiadások

8.1. Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülre

8.2. Felhalmozási célú támogatás államháztartáson kívülre

KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+8)

9. Finanszírozási kiadások

KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+ 9)

BEVÉTELEK

Működési költségvetés bevételei

10. Működési célú támogatás államháztartáson belülről

Ebből: előző évi műk. pénzmaradvány átvétel

11. Működési bevételek

12. Működési célú átvett pénzeszköz államházt. kívülről

Felhalmozási költségvetés bevételei

13. Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről

Ebből: előző évi felh. pénzmaradvány átvétel

14. Immateriális javak, tárgyi eszközök értékesítése

15. Felhalmozási átvett pénzeszköz államházt. Kívülről

KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (10+...+15)

Finanszírozási bevételek

16. Előző év műk. célú költségvetési maradványának igénybevétele

17. Előző év felhalm.célú költségvetési maradványának igénybevétele

18. Irányító szervi (önkormányzati) támogatás

BEVÉTELEK ÖSSZESEN (10+...+18)

17,0 fő

fő

50 143	50 220	50 220	
--------	--------	--------	--

13 676	13 803	13 803	
22 095	23 067	23 067	
	1 370	1 370	

85 914	88 460	88 460	0
85 914	88 460	88 460	0

	2 106	2 106	
	2 106	2 106	
10 610	10 610	10 610	

10 610	12 716	12 716	0

	292	292	
75 304	75 452	75 452	0
85 914	88 460	88 460	0

Kiegészítő információk: